



**MĚSTO ČESKÝ KRUMLOV**  
náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov

## VÝZVA K PODÁNÍ NABÍDKY NA PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY MALÉHO ROZSAHU

mimo režim zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozd. předpisů a podle Pravidel pro zadávání veřejných zakázek malého rozsahu městem Český Krumlov a jím zřízenými příspěvkovými organizacemi

Zadavatel, město Český Krumlov, Vás tímto vyzývá k podání nabídky v rámci veřejné zakázky malého rozsahu na dodávky.

Název akce: **Osazení zpětných klapek na kanalizaci v Českém Krumlově**

Evidenční číslo zakázky: VZCK 0006/2014/OI/Pa

### 1. Identifikační údaje zadavatele

Název: **Město Český Krumlov**

Sídlo: nám. Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov

IČ: 00245836

Zastoupený: Mgr. Daliborem Cardou, starostou města

Kontaktní osoba: Ing. Hynek Pazderka, technik OI MěÚ

Telefon: 380 766 717

Email: hynek.pazderka@mu.ckrumlov.cz

### 2. Informace o předmětu veřejné zakázky

#### 2.1. Vymezení předmětu plnění veřejné zakázky

Veřejná kanalizace v Českém Krumlově je převážně vybudována jako jednotná, což znamená, že slouží k odvádění splaškových i dešťových vod. U takto navrhovaného systému je nutné zřízovat na vytypovaných místech poblíž vodních toků odlehčovací komory. Při přívalových deštích mají odlehčovací komory za funkci oddělit v kanalizaci nařazené odpadní vody přesahující stanovený průtok a nadbytečné odpadní vody jsou vypouštěny do vodního toku. Jednotnou kanalizací tak pokračuje na čistírnu odpadních vod pouze část odpadních vod.

Při vyšších stavech Vltavy a Polečnice dochází k natékání povrchových vod do veřejné kanalizace. Při stoupání hladin v řece začíná do kanalizace natékat zpětně povrchová voda zprvu nejniže položenými odpadními potrubími odlehčovacích komor a bezpečnostními přepady čerpacích stanic, které tak bývají vyřazeny z provozu. Při vyšších povodňových stavech, kdy dojde k zaplavování komunikací se povrchové vody do kanalizace dostávají i otvory v poklopech a uličními vpustěmi. Při povodních se tak z řeky do kanalizace dostávají naplavené sedimenty, které je nutné strojně vyčistit. Při povodních v roce 2013 tak náklady za mimořádné čištění kanalizace od splavenin převýšily 2 mil. Kč bez DPH. Dalším problémem je vyřazení kanalizačních čerpacích stanic z provozu po dobu, než je možné vyčistit akumulární komory od

naplavenin a znovu obnovení jejich funkce. Na čistírně odpadních vod jsou při běžném provozu čištěny splaškové vody mechanicko-biologickým způsobem, při kterém jsou v aktivačních nádržích udržovány kultury aerobních bakterií, které odstraňují organické znečištění odpadních vod. Nadměrný přítok čistých povrchových vod z řeky do kanalizace tak způsobí "vypláchnutí" aktivačních nádrží. Po povodních tak trvá dlouhou dobu než dojde k obnovení kultur aerobních bakterií a opětovnému obnovení čistícího procesu čistírny. Nátok povrchových vod do kanalizace o povodních tak má nemalý negativní dopad na kvalitu vod v tocích i dlouhou dobu po opadnutí povodní.

Ve spolupráci s provozovatelem veřejné kanalizace firmou ČEVAK byla navržena opatření, která mají za úkol omezit natékání povrchových vod do kanalizace. Byla vytipována místa, kde dochází při vzestupu hladin Vltavy či Polečnice k lokálnímu nátku povrchových vod do kanalizace z odpadního potrubí z odlehčovacích komor a bezpečnostními přepady kanalizačních čerpacích stanic umístěných nízko nad hladinou řeky Vltavy či Polečnice. Dále byla vytipována dvě vyústění z dešťové kanalizace, kterou by mohly natékat říční vody potrubím vedeným pod zástavbou historických domů do ulice Parkán a dvě místa kudy natekly povrchové vody do strojovny plaveckého bazénu. Osazením zpětných klapek WaStop budou zabezpečeny za běžných průtoků v řece funkce bezpečnostních přepadů i odlehčení a při povodních uzavřen přítok z řeky do čerpacích stanic, popř. kanalizace.

Předmětem zakázky je osazení přímých, zpětných, nerezových, protizáplavových klapek WaStop do vyústujících odlehčovacích potrubí, případně do přilehlých čerpacích stanic, nebo šachet, které ochrání kanalizační síť proti toku vody potrubím nechtěným směrem a tím také před vnikem nečistot touto cestou do potrubí. V jednotlivých vyústěních jsou navrženy zpětné klapky koncové (průběžné) pro gravitační kanalizační potrubí s jednostranně těsnící polyuretanovou (do DN 200 silikonovou) excentrickou kuželovou membránou, osazenou v nerezovém těle klapky. Materiálové provedení AISI 304: těsnící prvek – polyuretan (do DN 200 silikon); tělo klapky a upevňovací prvky – nerez.

Místa osazení zpětných klapek jsou uvedena v situaci, která tvoří přílohu č. 6. Podrobný popis technického řešení je uveden v příloze č. 7.

**Uvedená investiční akce města Český Krumlov je zařazena do podprogramu Ministerstva zemědělství č. 129 144 pod evidenčním číslem 80129/2013-MZE-15131.**

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky je **1 056 tis. Kč bez DPH.**

## **2.2. Druh veřejné zakázky:**

Veřejná zakázka malého rozsahu na dodávky.

## **3. Místo plnění veřejné zakázky**

Veřejná kanalizace města Český Krumlov.

## **4. Doba plnění veřejné zakázky:** červen až říjen 2014.

## **5. Zadávací lhůta** (doba, po kterou jsou uchazeči vázáni nabídkou)

Uchazeči jsou svou nabídkou vázáni po dobu 90-ti kalendářních dnů počínaje dnem následujícím po skončení lhůty pro podání nabídek.

## **6. Požadavky na prokázání kvalifikačních předpokladů**

Přestože zadávaná veřejná zakázka malého rozsahu nepodléhá režimu zákona, zadavatel požaduje prokázání splnění kvalifikace ve smyslu § 50 zákona.

### **6.1. Základní kvalifikační předpoklady (dle § 53 zákona)**

Uchazeč prokazuje splnění základních kvalifikačních předpokladů předložením čestného prohlášení (viz příloha č. 3), které je podepsána vždy osobou oprávněnou (osobami oprávněnými) jednat jménem či za uchazeče. Ve vztahu k písm. a) a b) toto prohlášení podepisují všichni statutární zástupci uchazeče nebo všichni členové orgánu, který tvoří statutární orgán uchazeče. Uchazeč, jehož nabídka bude zadavatelem vybrána jako nejvhodnější, doloží platné dokumenty

vztahující se k prokázání základních kvalifikačních předpokladů dle §53 zákona na vyzvání zadavatele před podpisem smlouvy.

Uchazeč či zájemce bere na vědomí, že předložením podepsaného čestného prohlášení (příloha č. 3) prohlašuje, že je ekonomicky a finančně způsobilý splnit veřejnou zakázku, že v tomto zadávacím řízení podává pouze jednu nabídku, že nemá postavení subdodavatele, jehož prostřednictvím by jiný uchazeč prokazoval splnění kvalifikačních předpokladů a že v tomto řízení nepodává společnou nabídku

### **6.2. Profesní kvalifikační předpoklady (§ 54 zákona)**

Uchazeč nebo zájemce prokáže splnění profesních kvalifikačních předpokladů předložením těchto dokladů:

- a) **výpis z obchodního rejstříku**, pokud je v něm zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán; výpis z obchodního rejstříku nesmí být k poslednímu dni, ke kterému má být prokázáno splnění kvalifikace, starší 90-ti kalendářních dnů, přičemž listina bude doložena v prosté kopii,
- b) **doklad o oprávnění k podnikání** podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci, přičemž listina bude doložena v prosté kopii.

### **6.3. Technické kvalifikační předpoklady (§ 56 zákona)**

Uchazeč nebo zájemce prokáže splnění technických kvalifikačních předpokladů předložením **seznamu minimálně 3 dodávek stejného nebo obdobného typu** jako je předmět plnění veřejné zakázky, realizovaných uchazečem v posledních pěti letech s uvedením jejich rozsahu a doby plnění. Přílohou tohoto seznamu musí být osvědčení vydané či podepsané veřejným zadavatelem, pokud byly dodávky a/nebo služby poskytnuty veřejnému zadavateli, nebo osvědčení vydané jinou osobou, pokud byly dodávky a/nebo služby poskytnuty jiné osobě než veřejnému zadavateli, nebo smlouva s jinou osobou a doklad o uskutečnění plnění uchazeče, není-li současně možné osvědčení podle předcházející věty od této osoby získat z důvodů spočívajících na její straně. Uchazeč doloží osvědčení dřívějších objednatelů, která musí zahrnovat cenu, dobu a místo provádění dodávek a musí obsahovat údaj o tom, zda byly tyto dodávky provedeny řádně a odborně. Součástí osvědčení musí být rovněž kontakt na dřívějšího objednatele (tel., fax, email apod.).

## **7. Pravost dokladů, doklady subdodavatele, seznam kvalifikovaných dodavatelů, certifikát**

Pro potřeby předkládané nabídky je uchazeč či zájemce povinen předložit všechny požadované dokumenty na prokázání kvalifikace v prosté kopii, není-li uvedeno jinak. Všechny doklady, které zadavatel žádá předložit podepsané ze strany uchazeče či zájemce, musí být vždy podepsány osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče. Pokud podepisuje osoba zplnomocněná jednat za uchazeče či zájemce, musí být k nabídce přiložena plná moc pro tuto osobu, ze které bude patrný rozsah zplnomocnění. Plná moc musí být vždy podepsána osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče.

Pokud není uchazeč schopen prokázat splnění určité části kvalifikace požadované veřejným zadavatelem podle § 50 odst. 1 písm. b) až d) v plném rozsahu, je oprávněn splnění kvalifikace v chybějícím rozsahu prokázat prostřednictvím subdodavatele. Uchazeč je v takovém případě povinen veřejnému zadavateli předložit

- a) doklady prokazující splnění základního kvalifikačního předpokladu podle § 53 odst. 1 písm. j) zákona a profesního kvalifikačního předpokladu podle § 54 písm. a) zákona subdodavatelem,
- b) smlouvu uzavřenou se subdodavatelem, z níž vyplývá závazek subdodavatele k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky uchazečem či k poskytnutí věcí či práv, s nimiž bude uchazeč oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém subdodavatel prokázal splnění kvalifikace podle § 50 odst. 1 písm. b) až d) zákona,

Uchazeč není oprávněn prostřednictvím subdodavatele prokázat splnění kvalifikace podle § 54 písm. a) zákona.

Uchazeč nebo zájemce může doložit splnění základních kvalifikačních předpokladů dle § 53 odst. 1, 2 zákona a profesních předpokladů v rozsahu dle § 54 písm. a) až d) zákona výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů podle §§ 125 a násl. zákona. Dále může prokázat splnění kvalifikačních předpokladů certifikátem vydaným podle §§ 133 a násl. zákona v rozsahu v něm uvedeném.

#### **8. Uchazeč nebo zájemce dále předloží**

- a) prohlášení o těchto skutečnostech (možno použít text, který tvoří přílohu č. 4)
  - a. žádná z osob, které jsou statutárním orgánem uchazeče nebo členem statutárních orgánů uchazeče, v posledních 3 letech od konce lhůty pro podání nabídek nebyla v pracovněprávním, funkčním či obdobném poměru u zadavatele; v případě, že tyto osoby v uvedené době byly statutárním orgánem nebo členem statutárního orgánu uchazeče, předloží uchazeč seznam těchto osob, který bude součástí tohoto prohlášení,
  - b. zda má uchazeč formu akciové společnosti; v takovém případě doloží seznam vlastníků akcií, jejichž souhrnná jmenovitá hodnota přesahuje 10 % základního kapitálu, vyhotovený v termínu pro podání nabídek,
  - c. na zpracování nabídky se nepodílel žádný zaměstnanec zadavatele nebo člen realizačního týmu zadavatele,
  - d. uchazeče neuzavřel a neuzavře zakázanou dohodu podle zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže a o změně některých zákonů (zákon o ochraně hospodářské soutěže), ve znění pozdějších předpisů v souvislosti se zadávanou veřejnou zakázkou,
- b) návrh smlouvy podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče (text přiložený k výzvě o podání nabídky je jednotný a závazný pro všechny uchazeče; návrh smlouvy musí být podepsán uchazečem či osobou zmocněnou k takovému úkonu, originál příslušné plné moci musí být v takovém případě součástí nabídky).

Uchazeč bere na vědomí, že před podpisem smlouvy předloží ověřené kopie dokladů (výpis z OR, živnostenský list).

#### **9. Variantní řešení**

Zadavatel nepřipouští variantní řešení nabídky.

#### **10. Prohlídka místa plnění**

Vzhledem k tomu, že se předmět zakázky nachází na veřejně přístupném místě, nebude organizována prohlídka místa plnění. Bližší informace je možno si vyžádat u kontaktní osoby.

#### **11. Požadavky na způsob zpracování nabídky, včetně nabídkové ceny**

Nabídková včetně všech dokladů bude zpracována v českém jazyce.

Nabídka uchazeče musí být podána písemně. Nabídka bude obsahovat úplnou obchodní adresu účastníka a bude datována. Nabídka bude podepsána osobami oprávněnými zastupováním společnosti podle výpisu z obchodního rejstříku. V případě zmocnění k podpisu dokladů jiným zástupcem uchazeče musí být písemné zmocnění k tomuto úkonu podepsáno osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče.

Nabídka bude svázána či jinak zabezpečena proti manipulaci s obsahem (včetně příloh). Jednotlivé listy nabídky včetně příloh budou očíslovány. Posledním listem nabídky musí být prohlášení zájemce, v němž se uvede celkový počet listů nabídky.

**V případě, že uchazeč hodlá při realizaci předmětu veřejné zakázky využít na část plnění předmětu veřejné zakázky subdodavatele, je povinen uvést v seznamu osob dle § 44 odst. 6 zákona, s jejichž pomocí hodlá dodavatel (zhotovitel) veřejnou zakázku plnit, který tvoří přílohu č. 2, přehled všech subdodavatelů, se kterými bude předmět veřejné zakázky realizovat. V tomto seznamu subdodavatelů uvede uchazeč ke každému subdodavateli požadované identifikační údaje, popis části předmětu veřejné zakázky, kterou hodlá uchazeč zadat subdodavateli a vyjádří podíl na plnění veřejné zakázky v Kč.**



Nabídková cena bude zpracována v souladu se zadávací dokumentací (výzvou), a to oceněním prací a dodávek v souladu s podmínkami veřejné zakázky a zadávací dokumentace (výzvy). Uchazeč vyplní příložený výkaz výměr v členění položkového rozpočtu (soupis prací a dodávek), který je součástí zadávací dokumentace. **Ve výkazu výměr (slepém rozpočtu) doplní uchazeč jednotkové ceny ve výkazu výměr (slepého rozpočtu) u všech položek.**

**Změny v zadaném množství prací, vytváření agregací z uvedených položek nebo připisování dalších položek uchazečem je nepřipustné. Takto provedené změny v soupisu prací znemožní objektivní vyhodnocení všech nabídek, a proto jsou důvodem pro vyřazení uchazeče ze zadávacího řízení.** Dojde-li k nesouladu mezi výkazem výměr a projektovou dokumentací stavby, je pro stanovení nabídkové ceny rozhodující výkaz výměr.

Zjistí-li uchazeč nedostatky ve výkazu výměr oproti projektové dokumentaci, je oprávněn zaslat zadavateli dotaz se žádostí o vyjádření.

Uchazečem oceněný výkaz výměr v členění položkového rozpočtu (oceněný soupis prací a dodávek) bude zpracován tak, aby se mohl stát přílohou smlouvy o dílo.

Cena bude zpracována a členěna dle výkazů výměr jednotlivých částí, celková nabídková cena bude uvedena v české měně v členění bez DPH, samostatně bude uvedeno DPH a cena včetně DPH. Nabídková cena v tomto členění bude uvedena na Krycím listu nabídky jako nedílná součást návrhu smlouvy.

Nabídková cena musí obsahovat veškeré práce, dodávky a související služby nezbytné pro kvalitní zhotovení díla vymezeného zadávací dokumentací, veškeré náklady spojené s úplným a kvalitním provedením a dokončením díla včetně veškerých rizik a vlivů (včetně inflačních) během provádění díla. Uchazečem navržená cena je cenou pevnou, nejvýše přípustnou a zahrnující veškeré náklady spojené s plněním díla dle projektové dokumentace a zadávací dokumentace včetně příloh. Nabídkovou cenu není možné překročit nebo měnit a uchazeč je vázán nabídkovou cenou po celou dobu plnění veřejné zakázky.

Nabídkovou cenu je možno překročit pouze z důvodu změny zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozd. předpisů.

Uchazeč vyplní údaje o nabídkové ceně do krycího listu nabídky (příloha č. 1).

## 12. Místo a termín pro doručení nabídek

Termín pro doručení nabídek: **pátek 21.2.2014 do 9:00 hod.**

Nabídky se podávají v listinné podobě doporučeně poštou nebo osobně na podatelnu zadavatele na adresu: Městský úřad Český Krumlov, Kaplická 439, 381 01 Český Krumlov. V případě doručení nabídky poštou, kurýrní službou či jiným přepravcem nabídky je za okamžik převzetí zadavatelem považováno převzetí nabídky podatelnu zadavatele. Pro splnění dané časové lhůty pro předání nabídek je zadavatelem stanoven **den předání nabídky na výše uvedené adrese, nikoli den podání na příslušném poštovním úřadě!**

Pracovní doba:

Po, St 7:30 – 11:00, 12:00 – 17:00

Út, Čt 7:30 – 11:00, 12:00 – 15:30

Pá 7:30 – 11:00, 12:00 – 13:00

Nabídka musí být doručena v uzavřené neporušené obálce a označena tímto textem:

**Veřejná zakázka malého rozsahu**  
**„Osazení zpětných klapků na kanalizaci v Českém Krumlově“**  
**NEOTVÍRAT DO ÚŘEDNÍHO OTEVŘENÍ**

Obálka musí být na uzavření opatřena razítkem, případně jménem a podpisem uchazeče. Dále musí být na obálce uveden název a adresa uchazeče.

## 13. Doklady

Všechny požadované dokumenty předkládá uchazeč v prosté kopii, není-li uvedeno jinak.

Dodatečně vyžádané doklady prokazující splnění základních kvalifikačních a profesních předpokladů nesmí být k poslednímu dni, ke kterému je prokázáno splnění kvalifikace, starší devadesáti kalendářních dnů a předkládají se rovněž v prosté kopii.

#### **14. Požadavek zadavatele na jednotné uspořádání písemné nabídky a dokladů k prokázání kvalifikace**

Nabídka uchazeče bude obsahovat nejméně tyto doklady v tomto členění:

1. Krycí list nabídky (příloha č. 1 k Výzvě k podání nabídky)
2. Obsah nabídky
3. Čestné prohlášení o splnění základních kvalifikačních kritérií (příloha č. 3 k Výzvě k podání nabídky)
4. Doklady prokazující splnění kvalifikačních kritérií
5. Seznam osob dle § 44 odst. 6 zákona, s jejichž pomocí hodlá dodavatel (zhotovitel) veřejnou zakázku plnit (subdodavatelé - podzhotovitelé) (příloha č. 2 k Výzvě k podání nabídky)
6. Další doklady a prohlášení (např. bod 8 písm. a) Výzvy k podání nabídky (příloha č. 4 k Výzvě k podání nabídky))
7. Vlastní nabídka - oceněný výkaz výměr v členění položkového rozpočtu
8. Návrh smlouvy – doplněný a podepsaný (text přiložený k výzvě o podání nabídky je jednotný a závazný pro všechny uchazeče, návrh smlouvy musí být podepsán uchazečem či osobou zmocněnou k takovému úkonu, originál příslušné plné moci musí být v takovém případě součástí nabídky) (příloha č. 5 k Výzvě k podání nabídky).
9. Prohlášení zájemce o celkovém počtu listů.

#### **15. Hodnotící kritéria**

Základním hodnotícím kritériem je nabídková cena celkem bez DPH s váhou 100 %. Zadavatel nestanoví žádné další hodnotící kritéria.

#### **16. Posouzení a hodnocení nabídek**

Pro otevírání obálek a pro posouzení a hodnocení nabídek jmenuje zadavatel komise. Zadavatel může stanovit, že komise pro otevírání obálek plní funkci komise pro posouzení a hodnocení nabídek.

Otevírání obálek je **neveřejné**. Obálky s nabídkami budou otevírány v pořadí, v jakém byly zadavateli doručeny.

Zadavatel rozhodne o výběru nejvhodnější nabídky a odešle oznámení o výběru všem dotčeným uchazečům do patnácti pracovních dnů po svém rozhodnutí. Uchazeči jsou svou nabídkou vázáni po dobu devadesáti kalendářních dnů počínaje dnem následujícím po skončení lhůty pro podání nabídek. Uchazeč, jehož nabídka bude vybrána jako nejvhodnější, je svou nabídkou vázán do doby uzavření smlouvy o dílo, nejvíce však dalších 30 dnů.

Předané nabídky zůstanou archivovány u zadavatele jako doklad o průběhu a hodnocení soutěže, vyřazené nabídky se uchazečům nevrací.

#### **17. Práva zadavatele**

Zadavatel si vyhrazuje tato práva:

- doplnit zadávací podmínky v průběhu lhůty pro poskytování dodatečných informací při dodržení základních zásad zadávacího řízení dle § 6 zákona,
- neuzavřít smlouvu s žádným z uchazečů,
- zrušit výběrové řízení bez udání důvodu.

**Přílohy:**

- 1) Krycí list nabídky
- 2) Seznam osob dle § 44 odst. 6 zákona, s jejichž pomocí hodlá dodavatel (zhotovitel) veřejnou zakázku plnit (subdodavatelé - podzhotovitelé)
- 3) Čestné prohlášení
- 4) Prohlášení uchazeče o některých skutečnostech
- 5) Návrh smlouvy o dílo
- 6) Situace
- 7) Popis osazení zpětných klapek na kanalizaci v Českém Krumlově
- 8) Výkaz výměr

V Českém Krumlově, dne

Mgr. Dalibor Carda, starosta města



Carda

The image shows a circular official seal of the City of Český Krumlov. The seal features a central coat of arms with a crown on top. The text 'MĚSTO' is at the top, 'ČESKÝ KRUMLOV' is at the bottom, and a small '1' is in the center. There are two small stars on either side of the coat of arms. Below the seal is a handwritten signature in blue ink that reads 'Carda'.